

**FOCUS 2017**

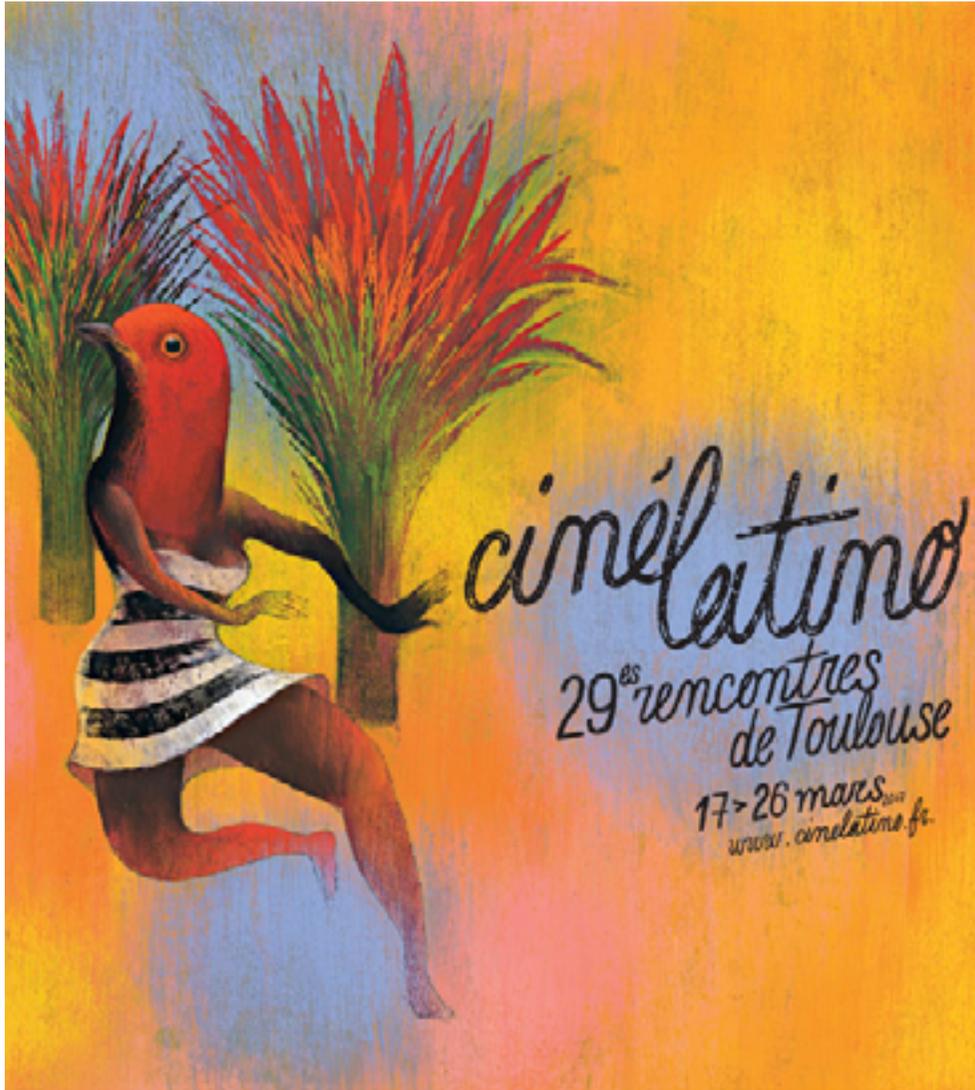
**CALIWOOD**

**HIER, AUJOURD'HUI, DEMAIN**

**CINÉLATINO, 29<sup>es</sup> RENCONTRES DE TOULOUSE**

**SAISON CULTURELLE FRANCE COLOMBIE**

Avec le soutien de la Direction Cinématographique du Ministère de la Culture colombien.



Affiche réalisée par Ronald Curchod

# CINÉLATINO, Rencontres de Toulouse

Créé en 1989, le festival Cinélatino, Rencontres de Toulouse s'est imposé au fil des ans comme un **rendez-vous européen incontournable avec les films et les auteurs latino-américains**.

Cinélatino propose chaque édition près de 150 films, courts et longs métrages de fiction et documentaires.

Le festival présente la production récente, et permet chaque année, la découverte d'un cinéma particulier au travers de son focus.

Après **Cinéma et politique** en 2013, **Femmes de cinéma** en 2014, **L'âge des possibles** (adolescence) en 2015 et **Figures d'Amérique latine** en 2016, il sera cette année consacré à :

## CALIWOOD, focus 2017

Hier, aujourd'hui, demain

Cali, capitale du cinéma colombien

**À l'échelle de l'Amérique latine, Cali, surnommée "Caliwood", est une référence importante dans l'histoire du cinéma.** Tout a commencé dans les années 1970, avec un groupe de « quelques bons amis » d'une vingtaine d'années, - le « **groupe de Cali** » - dans une salle de cinéma du quartier San Fernando. La cinéphilie dans une ville en pleine modernisation les amène de la création d'un ciné-club et d'une revue, *Ojo al cine*, à la réalisation. Le court métrage *Agarrando pueblo*, accompagné du texte manifeste « La pornomiseria », sont fondateurs d'un **mouvement** qui enchaîne courts et longs métrages et qui marque une époque de **camaraderie, d'expérimentation, d'esprit critique et de jouissance.**

Ces quatre éléments continuent de définir les différentes expériences audiovisuelles qui vont avoir lieu dans la ville tropicale du sud-ouest colombien. Dans les années 1990, **l'École de communication de l'Université du Valle**, est l'épicentre du **boom du documentaire**, lequel trouve comme espace de diffusion l'émission de télévision *Rostros y rastros*. Plusieurs générations d'étudiants et de réalisateurs, parmi lesquels **Luis Ospina** du groupe de Cali, et **Óscar Campo**, proche du groupe et enseignant à l'École, fabriquent des portraits et des regards fins des transformations sociales et des pratiques artistiques et culturelles de la ville.

Si la **fiction** représente pendant des années un terrain sur lequel très peu s'aventurent, à partir de la fin de la première décennie de ce siècle, dans l'espace académique de l'École - entre autres -, on commence à écrire des scénarios de longs métrages de fiction qui finissent par rencontrer un contexte propice à leur réalisation et à leur circulation internationale.

**Cinélatino rendra compte de cette trame dans son focus : du Caliwood d'Andrés Caicedo, Carlos Mayolo, Luis Ospina et Ramiro Arbélaez (ces deux derniers invités du festival) aux talents émergents, féminins d'aujourd'hui, en passant par les rétrospectives d'Ospina et d'Óscar Campo et d'une sélection de documentaires de *Rostros y rastros*.** Les récits construits par plusieurs générations de cinéastes, mêlés les uns aux autres, au long de cinq décennies, offrent une radiographie qui s'ouvre de la ville à un pays entier, la

Toulouse/Cali - **Rencontre de deux villes qui ont en commun l'amour du cinéma**, elles sont dotées de cinémathèques, de salles de cinéma, de festivals de cinéma, d'universités avec des spécialités dans les formations à l'audiovisuel, et surtout d'un public, curieux, éclairé... Toulouse est la plus latine des villes françaises avec une forte présence de la communauté latino-américaine et d'hispanophones et compte la présence d'un des deux instituts en France consacré aux études sur l'Amérique latine (IPEAT) et un département renommé d'espagnol.

Le projet est de **faire découvrir** aux publics, aux médias, aux professionnels toute **la richesse de la production de Cali** mais aussi de profiter de l'impulsion donnée par cette programmation et les partenariats qui auront été établis pour forger une coopération pérenne entre les institutions et organisation de chaque ville ainsi qu'entre les acteurs du secteur du cinéma et de l'audio-visuel de chaque région.

**Cinélatino**, Rencontres de Toulouse est **le plus ancien festival consacré à l'Amérique latine en Europe** et **le plus important en terme de surface de programmation** (environ 150 titres par édition), d'invités (près de 90), de présence de professionnels (plus de 300) et de fréquentation avec 50 500 participants en 2016.

# CALI, AVANT-GARDE DU CINÉMA COLOMBIEN

Cali, «sultane de la vallée du Cauca», a depuis les débuts du cinématographe, entretenu des liens très étroits et avant-gardistes avec ce dernier.

C'est dans cette ville du sud-ouest colombien que se déroulèrent le premier tournage et la première projection de Colombie en 1899. Là que fut tourné le premier film muet (*María*, 1921), là que prit forme le premier film anti-impérialiste (*Garras de oro*, 1926) et que le premier film sonore fit entendre des voix (*Flores del Valle*, de Máximo Calvo, 1941), là encore que vit le jour le premier film en couleur (*La gran obsesión*, 1954)...puis prirent place les films de Pascual Guerrero, Gregorio González, suivis dans les années 70 par une nouvelle génération de cinéastes qui fondèrent le Cine Club et la revue « Ojo de Cine», ceux du groupe de Cali avec Andrés Caicedo, Carlos Mayolo et Luis Ospina...

Cali n'a jamais cessé de faire du cinéma, d'être une ville de cinéma, ce qui lui a valu le nom de Caliwood. L'école de communication de l'Université du Valle, qui vient de fêter ses 40 ans, a inscrit la formation à l'audiovisuel, au documentaire en particulier, dans les disciplines enseignées et est devenue une véritable pépinière de nouveaux talents qui aujourd'hui passent les frontières de la Colombie, alimentent les sélections des grands festivals internationaux et y remportent de hautes distinctions.

De nouveaux producteurs et productrices accompagnent les jeunes cinéastes, tandis qu'une cohorte de représentants de tous les métiers du cinéma riches d'un savoir-faire acquis à Cali se retrouvent périodiquement sur les tournages locaux et inscrivent leur nom au générique de ces films comme gage de qualité.

## GROUPE DE CALI

«El Grupo de Cali» né dans les années 1970, réunit Luis Ospina, Carlos Mayolo, Andrés Caicedo, Ramiro Arbeláez et d'autres artistes caleños. Ils ont fondé le *Cine Club de Cali* et la revue *Ojo al cine*. Ce collectif bohème prolifique a révolutionné le cinéma colombien et la littérature dans les années 1970 et 1980.



## GROUPE DE CALI

**TODO COMENZÓ POR EL FIN** de Luis Ospina (Colombie, 2015, 3h30)

**PURA SANGRE** de Luis OSPINA (Colombie, 1982, 1h38)

**ANDRÉS CAICEDO : UNOS POCOS BUENOS AMIGOS** de Luis Ospina (Colombie, 1986, 1h26)

**CALICALABOZO** de Jorge Navas (Colombie, 1997, 1h44)

**NOCHE SIN FORTUNA** de Francisco Forbes, Alvaro Cifuentes (Argentine, Colombie, 2010, 1h26)

Programme de courts 1 : grupo de Cali

**AGARRANDO PUEBLO** de Luis Ospina, Carlos Mayolo (Colombie, 1978, 0h27)

**ANGELITA Y MIGUEL ANGEL** de Andrés Caicedo, Carlos Mayolo (Colombie, 1971, 0h26)

**ANGELITOS EMPANTANADOS (HISTORIAS PARA JOVENCITOS)** de Andrés Caicedo, La Rata (Colombie, 1976, 0h20)

Programme de courts 2 : grupo de Cali

**ASUNCIÓN** de Luis Ospina, Carlos Mayolo (Colombie, 1975, 0h15)

**¡OIGA VEA!** de Luis Ospina, Carlos Mayolo (Colombie, 1972, 0h27)

**CALI DE PELÍCULA** de Luis Ospina, Carlos Mayolo (Colombie, 1973, 0h14)





## LUIS OSPINA POST GROUPE DE CALI

Luis Ospina (Santiago de Cali, 14 juin 1949) est cinéaste, monteur, scénariste et producteur de cinéma colombien. Actuellement, il est aussi le directeur artistique du festival de Cali.

C'est un fin observateur et commentateur de la réalité colombienne et du cinéma. Il est l'un des fondateurs du groupe de Cali, un groupe pionnier de réalisateurs, artistes et auteurs qui ont exploré la réalité sociale et les genres populaires. Figure emblématique du cinéma colombien, Luis Ospina mêle dans ses réalisations singulières le faux documentaire et la vraie fiction.



## LUIS OSPINA POST GRUPO DEL CALI

3 longs-métrages et un court.

**EN BUSCA DE MARÍA** de Luis Ospina (1985, 0h15)

**UN TIGRE DE PAPEL** de Luis Ospina (1h54, 2007)

**NUESTRA PELÍCULA** de Luis Ospina (1993, 1h36)

**LA DESAZÓN SUPREMA: RETRATO INCESANTE DE FERNANDO VALLEJO** de Luis Ospina (2003, 1h30)



## OSCAR CAMPO

Réalisateur, scénariste, professeur à l'École de communication de l'Université del Valle, il a été coordinateur du programme Rostros y rastros. Il a réalisé de nombreux documentaires, dont *Un ángel subterráneo* (primé au Festival Internacional de Cine de la Habana, 1991).



## OSCAR CAMPO

3 longs-métrages

**CUERPOS FRÁGILES** d'Óscar Campo (2009, 0h52)

**UNA TUMBA A CIELO ABIERTO** d'Óscar Campo  
(2016, 0h55)

**GARRAS DE ORO : HERIDA ABIERTA EN UN  
CONTINENTE** d'Óscar Campo (2009, 1h26)

Un programme de courts-métrages :

**RECUERDOS DE SANGRE I** (1990)

**UN ÁNGEL SUBTERRÁNEO** (1991, 0h21)

**LA PRIMERA PIEDRA** (2009, 0h25)

**FERNELL FRANCO: ESCRITURA DE LUCES Y  
SOMBRAS** (1995, 0h25)

## ROSTROS Y RASTROS

Rostros y Rastros est un programme documentaire diffusé par la chaîne régionale Telepacífico durant 12 ans (1988-2000).

Produit par l'Universidad del Valle, ce programme se distinguait en présentant les travaux de jeunes réalisateurs caleños, étudiants et professeurs, fenêtres documentaires sur les figures de la culture caleña, les traditions et situations quotidiennes. De nombreux réalisateurs y participèrent comme Óscar Campo Hurtado, Antonio Dorado, Fernando López y Fernando Borrero...

2 programmes de courts-métrages :

**A NOSOTROS NO NOS HA DESCUBIERTO NADIE...** de P. Trujillo, C. Castro, A. Bejarano (1992, 0h28)

**ADIÓS A CALI – AH, DIOSA KALI** de Luis Ospina (1990, 0h28)

**EL DIARIO DE LA PLAZA: LA VIDA AL IMPROVISO** d'Antonio Dorado (1999, 0h28)

**PIEL DE GALLINA** de C. Espinosa, M. Arroyave (1998, 0h15)

**SARANDA DE SUEÑOS** d'A. Escobar, C. F. Rodriguez (1991, 0h25)

**URBANIA** d'Amada Rueda (1994, 0h25)



## UNIVERSITÉ DU VALLE & L'ÉCOLE DE COMMUNICATION

L'école de communication de l'Université du Valle, aussi connue sous le nom d'École de Cali, a aujourd'hui un peu plus de 40 ans. Elle a joué et joue encore un rôle majeur dans l'éclosion et l'émergence de cinéastes colombiens.



Cinelatino présentera le travail de certains réalisateurs qui en sont issus : A. Osorio Rojas, S. Lozano Álvarez pour *Siembra*, Óscar Ruiz Navia pour *Los Hongos*, William Vega pour *La Sirga*, César Acevedo pour *La Terre et l'ombre*, mais aussi celui des plusieurs réalisatrices, avec deux programmes de courts-métrages.

Une soirée spéciale sera organisée pendant le festival pour célébrer cette université.

## TALENTS ÉMERGENTS

Ils font le cinéma colombien d'aujourd'hui. De plus en plus présent sur la scène internationale, leur travail est régulièrement reconnu dans de grands festivals.

Un aperçu des œuvres de Felipe Guerrero, Alexander Giraldo, Carlos Moreno, Jhonny Hendrix Hinestroza, A. Osorio Rojas, S. Lozano Álvarez, Óscar Ruiz Navia, William Vega, Andrés Baiz, Jaime Osorio Marquez, César Acevedo en 10 longs-métrages.



**SIEMBRA** de A. Osorio Rojas, S. Lozano Álvarez (2015, 1h23) - Grand prix Coup de Cœur Cinélatino 2016

**LOS HONGOS** d'Óscar Ruiz Navia (2012, 1h43)

**LA SIRGA** de William Vega (2012, 1h34) - En sélection Quinzaine des réalisateurs en 2012

**INSIDE** d'Andrés Baiz (2012, 1h33)

**EL PARAMO** de Jaime Osorio Márquez (2010, 1h47)

**LA TERRE ET L'OMBRE** de César Acevedo (2015, 1h37) - Caméra d'Or festival de Cannes 2015

**OSCURO ANIMAL** de Felipe Guerrero (2016, 1h47)

**DESTINOS** d'Alexander Giraldo (2016, 1h28)

**QUE VIVA LA MÚSICA** de Carlos Moreno (2015)

**CHOCÓ** de Jhonny Hendrix Hinestroza (2011, 1h20)

## TALENTS AU FÉMININ

Voici quelques-uns des talents féminins issus de l'École de communication de l'Université du Valle.

Programme de courts-métrages 1 :

**ALBA DE UN RECUERDO** de Camila Rodríguez Triana (2013, 0h15)

**SARA** de Ingrid Pérez (2014, 0h19)

**EL SABOR QUE NOS QUEDA** de Mónica Bravo (2014, 0h15)

**MAGNOLIA** de Diana Carolina Montenegro (2011, 0h15)

Programme de courts-métrages 2 :

**ALEN** de Natalia Imery Almerio (2012, 0h27)

**WUEJIA NYI (EL CAMINO DEL VIENTO)** de Diana Marcela Torres Llantén (2013, 0h12)

**ESKWE QUIERE DECIR COLIBRÍ** de Mónica María Mondragón Triana (2010, 0h17)

**LIBERAZIONE** de María Alejandra Álvarez (2015, 0h14)





## ATELIER UNIVERSITAIRE

Dialogue entre un réalisateur et un chercheur les 23 & 24 mars

## ACTIONS PÉDAGOGIQUES ET DE FORMATION

Master Class & workshop

## EXPOSITIONS

## ANIMATIONS

Démonstrations de danse, ateliers cuisine...  
les 18 & 19 mars dans le village du festival, cour de la Cinémathèque

Programmation Caliwod soutenue par **El perro que ladra**

# **PUBLICATION & INVITÉS**

## REVUE CINÉMA D'AMÉRIQUE LATINE

Depuis 1992, l'ARCALT (Association des Rencontres des Cinémas d'Amérique Latine, organisatrice de Cinélatino) réalise une revue annuelle intitulée « Cinémas d'Amérique Latine », unique en Europe.

Créée à l'initiative de Paulo Antonio Paranagua, historien reconnu des cinémas d'Amérique latine, elle rend compte de l'actualité et de la mémoire des cinématographies latino-américaines à travers des articles analytiques. La Revue est éditée en version trilingue, espagnol-français ou portugais-français, pour une plus large diffusion. Les auteurs des articles sont pour l'essentiel des Latino-américains, critiques de cinéma, historiens du cinéma, universitaires, cinéastes...

**Le 25e numéro de la revue annuelle publiée par l'ARCALT et les Presses Universitaires du Midi sera consacré à la Colombie.**

## INVITÉS D'HONNEUR

- **Luis Ospina**, réalisateur, auteur, enseignant
- **Adelfa Martínez**, directrice du cinéma, Ministère de la culture
- **Juan Andrés Arango**, réalisateur et producteur
- **Óscar Campo**, réalisateur et professeur à l'université del Valle
- **Ramiro Arbeláez**, Université del Valle
- **María Isabel Ospina**, réalisatrice et intervenante éducation à l'image
- **Amanda Rueda**, maître de conférence et réalisatrice

# CONT - ACT

## ASSOCIATION RENCONTRES CINÉMAS D'AMÉRIQUE LATINE DE TOULOUSE

11-13 Grande Rue Saint-Nicolas

31300 Toulouse

Tel. : 05 61 32 98 83

Mail : [arcalt31@wanadoo.fr](mailto:arcalt31@wanadoo.fr)

Site : [www.cinelatino.fr](http://www.cinelatino.fr)

Coordination programmation

Eva Morsch Kihn

Tél. : 06 62 23 73 48 - Mail : [eva.morsch.kihn@cinelatino.fr](mailto:eva.morsch.kihn@cinelatino.fr)

Communication-partenariats / presse régionale :

Muriel Justis

Tél : 06 81 39 23 32 - Mail : [muriel.justis@cinelatino.fr](mailto:muriel.justis@cinelatino.fr)

Presse nationale & internationale

Isabelle Buron

Tél : 06 12 62 49 23 - Mail : [isabelle.buron@wanadoo.fr](mailto:isabelle.buron@wanadoo.fr)



[Cinelatino.Rencontres.Toulouse](https://www.facebook.com/Cinelatino.Rencontres.Toulouse)



[@cinelatinfest](https://twitter.com/cinelatinofest)

[www.cinelatino.fr](http://www.cinelatino.fr)